



Bergarako
Udala



irailak **23** de septiembre
herri **popular**
kontsulta
Bergara eraikiz

IRAILAK 23 SEPTIEMBRE
Larunbata / Sábado

ORDUTEGIA / HORARIO 09:00 - 13:30 eta 16:00 - 20:00

**Bergarako Udalak Bolua auzoko udal pilotalekua
estaltzeko egin duen proposamena burutzea nahi
duzu?**

**¿Quiere usted que se ejecute la propuesta realizada por el Ayunta-
miento de Bergara para cubrir el frontón municipal del barrio de
Bolua?**

*Zure iritzia ezagutu nahi dugu eta auzo-kontsultan parte hartzera animatzen zaitugu.
Queremos saber cuál es su opinión y animarle a participar en la consulta vecinal.*

ZUREA DA ERABAKIA TÚ DECIDES
PARTE HARTU! ¡PARTICIPA!





Bolua auzoko udal pilotalekua estaltzea

- Auzo osorako ekipamendua.
- Erabilera:
 - Pilotan jokatzeko Bergarako Pilota Sekzioak lehentasuna izango du eta ordutegi zehatza.
 - Erabilera anitza (kirola, aisialdia, kultura...).
- Gauzez itxita egongo da.
- Soluzio teknikoak ezarriko dira bermatu ahal izateko irisgarritasuna, argiteria, soinu-murrizketa...
- Aurrekontua: Estaldura 150.000 euro, eta gaintzeko lanak 40.000 euro gutxi gorabehera.

Cubrimiento del frontón municipal de Bolua

- Equipamiento para todo el barrio.
- Uso:
 - La Sección de Pelota de Bergara tendrá preferencia y un horario establecido para jugar a pelota.
 - Distintos tipos de uso (deporte, tiempo libre, cultura...).
- Cerrado por la noche.
- Se aplicarán soluciones técnicas para garantizar la accesibilidad, la iluminación, reducción de sonido...
- Presupuesto: el cubrimiento 150.000 euros, y el resto de mejoras 40.000 euros aproximadamente.

DATU INTERESGARRIAK / INFORMACIÓN DE INTERÉS

BOZKATZEKO ESKUBIDEA / DERECHO A VOTO

Bozketa egunean 18 urte beteta izatea eta kale hauetakoren batean (Aranerreka, Koldo Eleizalde, Iriburu eta Bolua) 2017ko abuztuaren 1 aurretik errolatuta egotea. Tener cumplidos 18 años el día de la consulta y estar empadronado en alguna de estas calles (Aranerreka, Koldo Eleizalde, Iriburu y Bolua) antes del 1 de agosto de 2017.

BOZKETA EGUNA, ORDUTEGIA ETA LEKUAK

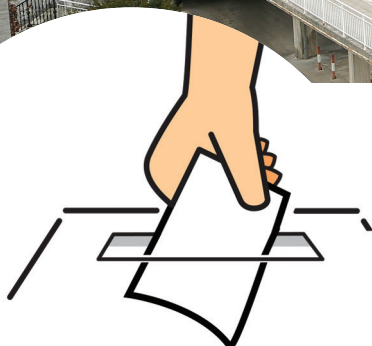
Eguna / Día: 2017ko irailak 23, larunbata / 23 de septiembre de 2017
Ordua / Hora: 9:00etatik 13:30era eta 16:00etatik 20:00etara / De 09:00 a 13:30 y de 16:00 a 20:00.
Lekua / Lugar: mahai bakarra, BEARTEko udal lokalean (Bolua 47) / Mesa única, locales municipales de BEART (Bolua 47)

AURRETIAZKO BOZKA EGIKARITZEKO AUKERA / VOTACIÓN ANTICIPADA

Eguna / Día: 2017ko irailaren 20a / 20 de septiembre de 2017.
Ordua / Hora: 09:00etatik 13:30ak arte eta 16:00etatik 20:00etara / De 09:00 a 13:30 y de 16:00 a 20:00.
Lekua / Lugar: Udaletxeko Idazkaritzan / Secretaría del Ayuntamiento.

BOZKATZEKO IDENTIFIKAZIOA / IDENTIFICACIÓN PARA VOTAR

NANa, pasaportea edo gidabaimen originala / DNI, pasaporte o permiso de conducir original



ZUREA DA ERABAKIA
TU DECIDES
!PARTICIPA!
PARTÉ HARTU!

